

Nombre _____

Vol. 1 No. 1 ISSN 1930-7438



SCHOLASTIC

News

English

Español

Septiembre 2006

Edición bilingüe 1

¡Vamos
a leer en
español!

Conoce la manzana con tus cinco sentidos



1. Tacto

Podemos tocar las manzanas.
Tocamos con las **manos**.



manos

1

>> www.scholastic.com/sn1



Luz roja, luz verde

Colorea la luz de  **verde** cuando no hay peligro.

Colorea la luz de  **rojo** cuando sí hay peligro.

Él usa el cinturón de seguridad en el **coche**.

¿Va seguro?



coche



cinturón de seguridad

Ellos prestan atención al **guardia**.

¿Van seguros?



guardia



4. Oído

Podemos oír las manzanas. Oímos con los **oídos**.



SHUTTERSTOCK/TERESA IMAGES

5. Gusto

Podemos gustar las manzanas. Gustamos con la **lengua**.



jugo de manzana



puré de manzana



pastel de manzana

SHUTTERSTOCK/ERIC PARTIS & APPLE FOODS © SHARLES LEVINE

Este mes: Ecuador

EXPLORA TU MUNDO



SHUTTERSTOCK/ERIC PARTIS

Las bananas crecen en árboles como éste.

Otra fruta

Muchas de las manzanas que comemos crecen en Estados Unidos. Muchas de las bananas que comemos crecen en un país llamado Ecuador.









Alimentos favoritos

Unos estudiantes eligieron sus alimentos de manzana favoritos. Mira la gráfica y responde a las preguntas.

Gráfica de alimentos

Alimentos

jugo de manzana 	
puré de manzana 	
pastel de manzana 	

Cantidad de niños

1. ¿Cuántos niños eligieron **pastel de manzana**?



2. ¿Cuántos niños eligieron **puré de manzana**?



3. ¿Cuántos niños eligieron **jugo de manzana**?



4. ¿Cuál eligieron más niños? Enciérralo en un **círculo**.

puré de manzana



jugo de manzana



PARA LA FAMILIA: ¡APRENDAMOS INGLÉS!

Lean juntos la revista en español. Luego vean la versión en inglés. Las siguientes palabras aparecen en los recuadros, con las ilustraciones correspondientes. Lean las siguientes palabras y anime al niño a buscar las ilustraciones en la revista.

•nose (nous) •hands (jands) •eyes (ais) •tongue (tong) •ears (iers)